

rợ₂ d 细绳: lấy rợ buộc chặt vào 用绳子捆紧

rợ₃ t 花哨, 艳鲜: màu hơi rợ 颜色有点艳

rơi đg ① 落, 掉, 坠: rơi nước mắt 落泪; lá cây rơi 树叶飘落 ② 陷, 落: rơi vào thế bị động 陷入被动

rơi rớt đg 遗落

rơi rụng đg 凋零, 凋落, 掉落, 丢落: Lâu lắm không dùng, tiếng Việt đã rơi rụng. 太久不用, 越南语都丢光了。

rơi thư đg 写诬告信

rơi tự do đg 自由落体运动

rơi vãi đg 散落, 洒落

rời đg ① 离开, 走开: Thuyền rời bến. 船离开码头。② 分离, 离去: Con không rời mẹ. 儿不离娘。Sống chết không rời nhau. 生死不离。*t* 散, 松散, 散碎: như đồng cát rời 像一盘散沙

rời đô đg 迁都

rời khỏi đg 离开

rời rã=rã rời

rời rạc t 涣散, 松散, 零散: tư tưởng rời rạc 思想涣散; tiếng gà gáy rời rạc 零星的鸡叫声

rời rọi=rọi rọi

rời tay đg 离手

rọi rọi t 习习 (风柔和地吹): gió mát rọi rọi 凉风习习

rom d 稻秆, 秸秆

rom rác d ① 草芥: coi tiền như rom rác 视金钱如草芥 ② 无价值、无意义的事物: Bỏ ngoài tai những chuyện rom rác. 无意义的事就当耳边风。

rom róm t 盈盈: rom róm nước mắt 泪眼盈盈

ròm t 烦冗, 烦絮, 冗赘: nói ròm 赘述

ròm t ① 乖戾, 古怪: tính ròm 性格古怪; ăn mặc ròm 穿得古里古怪的 ② 假冒的: hàng ròm 假货

ròm đời t 乖戾

róm đg 渗出, 冒出: Thương đến róm nước mắt. 心痛得眼泪都出来了。

rộm t 背阴的: Cây trồng ở chỗ rộm không lên cao được. 树种在背阴的地方长不高。

rơn p (高兴) 之极, 极甚, 太, 过于: mừng rơn 欢天喜地; sướng rơn 乐不可支

rơn-ghen(roentgen) d 伦琴射线

ròn p 非常之, 很 (绿): xanh ròn 青翠

ròn rợn đg; t 微悚, 有点儿发毛

rôn=sòn

rôn=giỡn

rợn t 悚然, 害怕, 毛骨悚然: Mỗi lần nghĩ đến, lại thấy rợn. 每次想起都觉得害怕。

rợn ngợp đg 恐惧, 害怕

rợn rợn=ròn rợn

rợn tóc gáy 毛发直立, 毛骨悚然

rợp t ① 阴凉的, 背阴的 ② 遮天蔽日般的: cờ bay rợp trời 旗帜遮天蔽日; Thuyền rợp bến sông. 船泊满了码头。

rộp bóng t 阴凉, 浓阴

rớt đg ① 滴落: thương rớt nước mắt 心痛得流泪; Con bé rớt nước rớt cả ra bàn. 她倒水时水滴到桌子上。② 遗落, 落下: Anh ấy bị rớt lại, không theo kịp đơn vị. 他掉队了, 没赶上部队。Tia nắng cuối cùng rớt lại sau lùm cây. 最后的阳光遗落在树丛后。③ (考试) 落第: thi rớt 落第 ④ 掉, 落, 摔 (同 rơi): làm rớt cái chai 摔掉了瓶子; Máy bay anh ấy bị rớt. 他的飞机摔了下来。

rớt giá đg 跌价, 掉价

ru, đg 催眠, 哄睡: ru con 哄孩子睡; bài hát ru 摇篮曲

ru, tr 是否, 难道: Sự đời chẳng lẽ cứ thế ru? 世道难道总是这样?

ru hời đg 催眠, 哄睡

ru ngủ đg ① 催眠 ② 麻醉, 麻痹

ru-pi (rupee) d 卢比 (货币单位)

ru rú đg 蜗居 (不出门): suốt ngày ru rú trong nhà 每天窝在家里